

Gavotenn ar c'homisionoù (lodenn 2)

F. F. F. F. F. K. F. F. F. V

Neuzen e tigueas tud all barz ar stalig vihan
Deus pievin ha deus kergloff ha deus ar morbihan

Benn ar fin oa tud partoud ha deus an holl broioù
Ia pepañ na digaset d'ar batronez kadoioù

Ia me lar doc'h an holl dud gaozee etrese
Iag a lare 'n eil d'égile e vod da zisklipe

Iag a lare 'n eil d'égile ar pezh oa disheñvel,
Iar ul langaj a jañchi partoud memes en breiz-izel

Iid deiz ha blâ ar batronez mà digaset n'itra
Ietu war bord ar c'hontour m'eus kompozed ar son-mañ

Ia laret vé komprenet pé vé chilaouet mad
I galleg pé brezhoneg ourdou pe charabia

I galleg pé brezhoneg ourdou pe charabia
Ia pé ve béo ul langaj zo moaien da ganañ

Ma vé béo hor langaj hag hon diskouarn digoret
Ni a vo kap da gompren ha da ve(zañ) komprenet

Pa z'on distroed d'ar gêr nitra me mà prenet
Med evid ma mestrez koant ar son-mañ m'eus kanet

Tout bouge. La vie est mouvement. Les langues dans leurs musiques toujours changeantes, nous parlent au-delà des mots. Sons, sens, sentiments, émotions, affections : voilà du "boued" pour un éventuel renouveau linguistique en Bretagne. Sans ancrage, c'est la dérive. Sans diversité, c'est la mort. Mais si les soutes ne sont pas remplies et que nous n'osons pas lever l'ancre, il n'y aura pas de voyage.

PAROLES ET MUSIQUE : LORS JOUIN / TRADITIONNEL
ARRANGEMENTS : LORS HA SOÏG

Ar plahig Trivec'h vlé

I'ur plahig trivec'h vlé laran ima saouët
neus lakeit 'n' hi choñj get er varteloded

Ieit kenein plac'h yaouank na d'ober ur pourmen
Ia me breneñ doh-c'hwi tran la mailrou lan la ur
Ia me breneñ doh-c'hwi ur dantezein melen

Ia me breneñ doh-c'hwi ur dantezein melen
Ieuzenn e goustei dein na kant skoed aour velen

I roué a Frañs enta en deus batimanteu
Ii ambarkei er mor 'ar er mor braz hon deù

Iag er vatimant-se 'ar mor pa oé lañset
Ia kant metr doh Toulon ni hum boé dichennet

Ia kant metr doh Toulon Toulon p'oemp arriuet
Ia ba' 'n hotel de France ni hum boé dichennet

Na ba' 'n hotel de France ni hum boé dichennet
Da débeñ da évet ni hum boé goulennet

Da débeñ da évet ni hum boé goulennet
Prepareñ ur gwele na 'vidamp da gousket

P' oé ar varteloded doh en daol i koanieñ
Oé er verhig yaouank bord ar mor i ouéleñ

Gouéled men daoulagad na gouéled get glahar
Gwelede e peus buhé ur plac'h ken agréap

**Un tube d'antan chanté ici à la façon pourled.
A l'époque on payait en écus et le roi de France
avait des bateaux. Aujourd'hui, on dirait
« Euros, président, cargos ».**

PAROLES ET MUSIQUE : TRADITIONNEL
ARRANGEMENTS : SOÏG HA LORS